

SUMMARY OF THE FINANCIAL POSITION

বিত্তীয় স্থিতিৰ সাৰাংশ

The financial position of the state of Assam on the basis of accounts for the year 2015-16, Budget/ Revised Estimates for the year 2016-17 and the budget estimates for 2017-18 is summarised below

২০১৫-২০১৬ আয় ব্যয়ক হিচাপৰ ভিত্তিত অসম ৰাজ্যৰ বিত্তীয় স্থিতি ২০১৬-২০১৭ ৰ সংশোধিত প্ৰাক্কলন আৰু ২০১৭-২০১৮ ৰ বিত্তীয় স্থিতি।

(Rupees in Lakhs)

লাখ টকাৰ হিচাপত

	Actual 2015-16 প্ৰকৃত	Budget 2016-17 আয়-ব্যয়ক	Revised 2016-17 সংশোধিত	Budget 2017-18 আয়-ব্যয়ক
I CONSOLIDATED FUND উপনিমিত্ত পূঁজি				
REVENUE ACCOUNT				
ৰাজহ শিতান				
Receipts	4245770.39	6617987.65	5900763.66	7071961.00
আদায়				
Disbursements	3701141.92	6245903.57	6567678.03	6831945.32
বিতৰণ				
Surplus (+) / Deficit (-)	544628.47	372084.08	-666914.37	240015.68
ৰাহি (+) ঘাটি (-)				
CAPITAL ACCOUNT				
মূলধন হিচাপ				
Receipts	600817.65	1124282.89	1113836.96	1401255.48
আদায়				
Disbursement	491990.35	1579432.81	1734043.10	1760323.79
বিতৰণ				
Surplus (+) / Deficit (-)	108827.30	-455149.92	-620206.14	-359068.31
ৰাহি (+) ঘাটি (-)				
TOTAL 1-CONSOLIDATED FUND (Net)	653455.77	-83065.84	-1287120.51	-119052.63
মুঠ উপনিমিত্ত পূঁজি (নগদ)				

	Actual 2015-16 প্রকৃত	Budget 2016-17 আয়-ব্যয়ক	Revised 2016-17 সংশোধিত	Budget 2017-18 আয়-ব্যয়ক
II CONTINGENCY FUND (net) উপনিমিত্ত পুঁজি (নগদ)				
III PUBLIC ACCOUNT (net) বাজহুরা হিচাপ (নগদ)	-569814.80	745602.30	1170478.03	82333.76
GRAND TOTAL (I +II+III) সর্ব মূঠ	83640.97	662536.46	-116642.48	-36718.87
Opening Balance আবন্তনি উদ্ধৃত	-165259.46	-950627.36	-81618.49	-198260.97
Closing Balance সামবপি উদ্ধৃত	-81618.49	-288090.90	-198260.97	-234979.84

ACCOUNTS FOR 2015-16

২০১৫-১৬ চনৰ হিচাপ

I. The following table shows the difference between the Revised Estimates, and the Actuals for the year 2015-16

তলৰ তালিকাৱই ২০১৫-১৬ চনৰ প্ৰকৃত আৰু সংশোধিত প্ৰাক্কলনৰ পাৰ্থক্য দেখুৱাইছে।

	Actual 2015-16 প্ৰকৃত	Revised 2015-16 সংশোধিত	<i>(Rupees in lakhs)</i> লাখ টকাৰ হিচাপত Difference (+) or (-)
Revenue Receipt ৰাজহ আদায়	4245770.39	4426313.04	-180542.65
Capital Receipts মূলধন আদায়	600817.65	865520.96	-264703.31
Receipts under the Contingency Fund উপ-নিমিত্ত পুঁজিৰ অধীনত আদায়	0.00	0.00	0.00
Receipt under the public Account ৰাজহুৱা হিচাবৰ অধীনত আদায়	14194832.73	18726983.82	-4532151.09
Total Receipts মুঠ আদায়	19041420.77	24018817.82	-4977397.05
Opening balance আৰম্ভণি উদ্ধৃত	-165259.46	-165259.46	0.00
GRAND TOTAL সৰ্ববৰ্ষ মুঠ	18876161.31	23853558.36	-4977397.05
Revenue Expenditure ৰাজহ ব্যয়	3701141.92	5827487.71	-2126345.79
Capital Expenditure মূলধন ব্যয়	491990.35	1654361.53	-1162371.18
Expenditure under the Contingency Fund উপ-নিমিত্ত পুঁজিৰ অধীনত ব্যয়	0.00	0.00	0.00
Expenditure under the public Account ৰাজহুৱা হিচাবৰ অধীনত ব্যয়	14764647.53	17322336.48	-2557688.95
Total Expenditure মুঠ ব্যয়	18957779.80	24804185.72	-5846405.92
Closing balance সামৰণি উদ্ধৃত	-81618.49	-950627.36	869008.87
GRAND TOTAL সৰ্ববৰ্ষ মুঠ	18876161.31	23853558.36	-4977397.05

ACCOUNTS (2015-16)

হিসাপ (২০১৫-১৬)

Opening Balance আবঙ্গনি উদ্ধৃত	:-	The opening balance of 2015-16 was arrived at (-) Rs.1652.59 crores as per accounts of 2015-16.
Receipts আদায়	:-	The actual revenue receipt in 2015-16 was Rs.42457.70 crore as against the revised estimate of Rs.44263.13 crores relating to 2015-16 showing decrease of Rs.1805.43 crore against revised estimates. The decrease is mostly due to decrease in Tax Revenue as anticipated.
Capital Receipts বাজহ আদায়	:-	The actual Capital receipts in the State Consolidated Fund in 2015-16 was Rs.6008.18 crores as against revised estimate of Rs.8655.21 crores relating to 2015-16 showing an decrease of Rs.2647.03 crores against the revised estimates of the year.
Expenditure ব্যয়	:-	The actual expenditure on Revenue account during 2015-16 was Rs.37011.42 crores as against the revised estimate of Rs.58274.88 crores of that year showing a decrease of Rs.21263.46 crores. The actual capital expenditure from Consolidated Fund was Rs.4919.90 crores as against the Revised estimates of Rs.16543.62 crores of 2015-16 .

The actual transaction during 2015-16 shows a surplus of Rs.836.41 crores taking into account the opening balance of (-) Rs.1652.59 crore and closing balance of Rs.(-)816.18 crore.

BUDGET AND REVISED ESTIMATES, 2016-17

আয়-ব্যয়ক আৰু সংশোধিত প্রাক্কলন, ২০১৬-১৭

1. The following table shows the Revised Estimates for year 2016-2017 as compared with the Budget Estimates for the same year.

তলৰ তালিকাৰ একে বছৰৰ আয়-ব্যয়ক প্রাক্কলন, ২০১৬-১৭ ব সংশোধিত প্রাক্কলন দেখুৱাইছে।

(Rupees in Lakhs)

	Budget 2016-2017 আয়-ব্যয়ক	Revised 2016-2017 সংশোধিত	Difference (+) or (-)
Revenue Receipt ৰাজহ আদায়	6617987.65	5900763.66	-717223.99
Capital Receipts মূলধন আদায়	1124282.89	1113836.96	-10445.93
Receipts under the Contingency Fund উপনিমিত্ত পূঁজিৰ অধীনত আদায়	10000.00	10000.00	0.00
Receipt under the Public Account ৰাজহুৱা হিচাপৰ অধীনত আদায়	17707715.81	17758945.23	51229.42
Total Receipts মুঠ আদায়	25459986.35	24783545.85	-676440.50
Opening balance আৰম্ভণি উদ্ধৃত	-950627.36	-81618.49	869008.87
GRAND TOTAL সৰ্বৰ মুঠ	24509358.99	24701927.36	192568.37
Revenue Expenditure ৰাজহ আদায়	6245903.57	6567678.03	321774.46
Capital Expenditure মূলধনী ব্যয়	1579432.81	1734043.10	154610.29
Expenditure under the Contingency Fund উপনিমিত্ত পূঁজিৰ অধীনত ব্যয়	10000.00	10000.00	0.00
Expenditure under the public Account ৰাজহুৱা হিচাপৰ অধীনত ব্যয়	16962113.51	16588467.20	-373646.31
Total Expenditure মুঠ ব্যয়	24797449.89	24900188.33	102738.44
Closing balance সামৰণি উদ্ধৃত	-288090.90	-198260.97	89829.93
GRAND TOTAL সৰ্বৰ মুঠ	24509358.99	24701927.36	192568.37

Budget and Revised Estimates, 2016-17

আয়-ব্যয়ক আৰু সংশোধিত প্ৰাক্কলন, ২০১৬-১৭

The opening balance of financial year 2016-17 is taken at (-) Rs.81618.49 crores under Revised Estimates. The estimated closing balance under Revised Estimate of 2016-17 year was (-) Rs.1982.60 crores.

- RECEIPTS** :- The Budget estimates for 2016-17 under revenue account placed the total receipt in the Consolidated Fund at Rs.66179.88 crores. The revised estimates under revenue account has now been placed at Rs.59007.64 crores. There is thus decrease of Rs.7172.24 crores . in revised estimates. The budget estimate for 2016-17 under capital account in the Consolidated Fund was Rs.11242.83 crores.The Revised Estimate under capital account has now been placed at Rs.11138.37 crores. This has decreased the capital receipts by Rs.104.46 crore.
- EXPENDITURE** :- The Budget Estimates 2016-17 under revenue account from the Consolidated Fund was Rs.62459.04 crores whereas the Revised Estimates has now been placed at Rs.65676.78 crores. The increase of Rs.3217.74 crores is mainly due to increase in expenditure on various Schemes.
- Taking into account the opening balance of (-) Rs.816.18 crores, the year 2016-17 under revised estimate is anticipated to close at (-) Rs.1982.60 crores as against (-) Rs.2880.91 crores of the Budget Estimates of the year 2016-17.

BUDGET 2017-18

আয়-ব্যয়ক ২০১৭-১৮

The financial position for the year 2017-2018 is summarised below

২০১৭-২০১৮ চনৰ বিত্তীয় স্থিতিৰ সাৰাংশ তলত দেখুৱা হৈছে

(Rupees in lakhs)

(লাখ টকাৰ হিচাপত)

	Actual, 2015-16 প্রকৃত	Revised, 2016-17 সংশোধিত	Budget, 2017-18 আয়-ব্যয়ক
Opening balance আৰম্ভনি উজুত	-165259.46	-81618.49	-198260.97
Revenue Receipts ৰাজহ আদায়	4245770.39	5900763.66	7071961.00
Capital Receipts মূলধন আদায়	600817.65	1113836.96	1401255.48
Receipts under the Contingency Fund উপ-নিমিত্ত পুঁজিৰ অধীনত আদায়	0.00	10000.00	10000.00
Receipt under the public Account ৰাজহুৱা হিচাপৰ অধীনত আদায়	14194832.73	17758945.23	16258050.99
Total Receipt মুঠ আদায়	19041420.77	24783545.85	24741267.47
GRAND TOTAL সৰ্বৰ মুঠ	18876161.31	24701927.36	24543006.50
Revenue Expenditure ৰাজহ ব্যয়	3701141.92	6567678.03	6831945.32
Capital Expenditure মূলধন ব্যয়	491990.35	1734043.10	1760323.79
Expenditure under the Contingency Fund উপ-নিমিত্ত পুঁজিৰ অধীনত ব্যয়	0.00	10000.00	10000.00
Expenditure under the public Account ৰাজহুৱা হিচাপৰ অধীনত ব্যয়	14764647.53	16588467.20	16175717.23
Total Expenditure মুঠ ব্যয়	18957779.80	24900188.33	24777986.34
Closing Balance সামৰণি উজুত	-81618.49	-198260.97	-234979.84
GRAND TOTAL সৰ্বৰ মুঠ	18876161.31	24701927.36	24543006.50

BUDGET, 2017-18

আয়-ব্যয়ক, ২০১৭-১৮

Opening Balance আবজনি উদ্ধৃত	:-	The opening balance for the year 2017-18 is estimated at (-) Rs.1982.61 Crores. The budget estimates for 2017-18 place the total receipts of the Government of Assam at Rs.247412.67 crores and total disbursements at Rs.247779.86 crores, resulting in a net deficit in resource of (-)Rs.367.19 crores from current transactions during the year.	11711.97
Revenue Receipts বাজহ আদায়	:-	The estimates of Revenue Receipts for 2017-18 is placed at Rs.70719.61 crores as against the estimated receipt of Rs.59007.64 crore of Revised Estimate of 2016-17. This shows increase of Rs.11711.97 crore over the Revised Estimates of 2016-17.	
Revenue Expenditure বাজহ ব্যয়	:-	The Revenue Expenditure for 2017-18 is estimated at Rs.68319.45 crores as against the estimated expenditure of Rs.65676.78 crores of Revised Estimates of 2016-17. The increase of about Rs.2642.67 crores in estimates of Revenue Account for the year 2017-18 as against Revised Estimates of 2016-17 is mainly due to provision based on actual requirement of fund.	
Capital Account, Receipts and Expenditure মূলধনী শিতান, আয় আৰু ব্যয়	:-	The receipts on Capital Account within the Consolidated Fund is estimated at Rs.14012.55 crores for 2017-18 as against the Revised Estimate of Rs.11138.37 crore of 2016-17. The budget estimate of expenditure in 2017-18 on capital account is Rs.17603.24 crores as against Rs.17340.43 crores under the revised estimate of 2016-17.	
Closing Balance সামৰণি উদ্ধৃত	:-	Together with the anticipated opening balance of (-) Rs.1982.61 crores the financial year 2017-18 is thus estimated to close at (-) Rs.2349.79 crores.	
Contingency Fund উপানামন্ত পূজ	:-	An amount of Rs.100.00 crore in Contingency Fund during the year 2017-18 is estimated in the both the receipt and expenditure side.	
Public account বাজহ শিতান	:-	The transaction in public account mainly relate to deposits and withdrawals pertaining to Provident Funds of the Government employees including group insurance scheme, Civil Deposits, Reserve Funds, Suspense and Remittance accounts. The net result of estimates in public account transactions indicates a surplus of (+) Rs.8233.76 crores during the year 2017-18 as against a net surplus of (+) Rs.11704.78 crores under the revised estimates, of 2016-17.	

The further details of the estimates by broad categories receipts and expenditure for 2017-18 along with corresponding estimates of the financial year 2016-17 and actuals of 2015-16 are shown in the memorandum of the Budget Estimates for 2017-18.

STATEMENT- F

প্ৰক্ৰিয়া-
প্ৰক্ৰিয়া-

FINANCIAL STATEMENT OF RECEIPT AND EXPENDITURE OF THE GOVERNMENT OF ASSAM FOR THE YEAR 2017-2018

(Rupees in lakhs)

Actuals 2015-2016 প্ৰকৃত	Budget Estimates 2016-2017 বয়ৰ আনুমানিক হিচাপ	Revised Estimates 2016-2017 সংশোধিত বয়ৰ আনুমানিক হিচাপ	Head of Receipts	Budget Estimates 2017-2018 বয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]
-165259.46	-950627.36	-81618.49	RECEIPT	
			Opening Balance	-198260.97
4846588.04	7742270.54	7014600.62	A. Consolidated Fund	8473216.48
	10000.00	10000.00	C. Contingency Fund	10000.00
14194832.73	17707715.81	17758945.23	D. Public Account	16258050.99
18876161.31	24509358.99	24701927.36	NET TOTAL	24543006.50
			EXPENDITURE	
4193132.27	7825336.38	8301721.13	B. Consolidated Fund	8592269.11
	10000.00	10000.00	C. Contingency Fund	10000.00
14764647.53	16962113.51	16588467.20	E. Public Account	16175717.23
-81618.49	-288090.90	-198260.97	Closing Balance	-234979.84
18876161.31	24509358.99	24701927.36	NET TOTAL	24543006.50

**STATEMENT SHOWING VARIOUS LOANS AND LIABILITIES OUTSTANDING AGAINST THE GOVERNMENT OF ASSAM
AS ON 31 ST MARCH, 2017**

অসম চৰকাৰৰ বিভিন্ন বকেয়া ঋণৰ বিপৰীতে ২০১৭ চনৰ ৩১ মাৰ্চৰ হিচাপত দেখুৱা প্ৰ-ৱিৱৰণ

(Rupees in crore)

(লাখ টকাৰ হিচাপত)

Balance as on 31st March, 2017

২০১৭ চনৰ ৩১ মাৰ্চত হিচাপত জমা খৰছৰ বাকী

Particulars সৰ্বিশেষ	(Rupees in crore) (লাখ টকাৰ হিচাপত) Balance as on 31st March, 2017 ২০১৭ চনৰ ৩১ মাৰ্চত হিচাপত জমা খৰছৰ বাকী
A. PUBLIC DEBT বাজছৱা ঋণ	
(a) Market Loans স্থায়ী ঋণ	18780.40
11 FLOATING DEBT অস্থায়ী ঋণ	
(a) Ways & Means Advances from the Reserve Bank of India ভাৰতীয় ৰিজাৰ্ভ বেংকৰ পৰা পোৱা অৰ্থোপায়	
(b) Loans from the Reserve Bank of India (Shortfall) ভাৰতীয় ৰিজাৰ্ভ বেংকৰ পৰা পোৱা ঋণ	
III LOANS FROM THE CENTRAL GOVERNMENT	1621.51
কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ পৰা পোৱা ঋণ	
IV OTHERS LOANS অন্যান্য ঋণ	
(a) Loans from the Life Insurance Corporation of India ভাৰতীয় জীৱন বীমা নিগমৰ পৰা পোৱা ঋণ	
(b) Loans from the General Insurance Corporation of India ভাৰতীয় সাধাৰণ বীমা নিগমৰ পৰা পোৱা ঋণ	2326.74
(c) Loans from National Cooperative Development Corporation ৰাষ্ট্ৰীয় সমবায় উন্নয়নৰ নিগমৰ পৰা পোৱা ঋণ	
(d) Loan from National Bank for Agricultural & Rural Development	
(e) Other Loans অন্যান্য ঋণ	
(f) NSSF	9329.55
A. TOTAL PUBLIC DEBT	32058.20

B. Other Liabilities	
GIS and State provident Fund	10372.04
Reserve Funds bearing Interest	1902.81
Reserve Funds not bearing Interest	14.46
Deposit bearing interest	198.03
Deposit not bearing interest	1434.72
B. TOTAL OTHER LIABILITIES	13922.06
Total Public Debt and Other Liabilities	45980.26